

### LISTE DES PRÉSENCES

Catégorie	Nom		Présent(e)	Absent(e)
Représentants du voisinage	M. Yvon Berthiaume (président du Comité)		x	
	Mme Lorraine Couët		x	
	M. Robert Proulx		x	
	M. André Boucher			x
	M. Roger Landry		x	
	M. Robert Vedrine		x	
	Mme Céline Mul			x
	M. Ronald Gill			x
Représentants du milieu municipal	Municipalité de Sainte-Sophie	M. Yvon Brière		x
		Mme Louise Melançon		x
	MRC de la Rivière du Nord : Mme Danielle Simard		x	
	Ville de Sainte-Anne-des-Plaines : M. Christian Leclair		x	
	Municipalité de Saint-Hippolyte	Mme Louise Lalonde		x
		Mme Geneviève Simard		x
Représentants des groupes environnementaux	Association des riverains du lac L'Achigan	M. Georges Raymond	x	
	Conseil régional de l'environnement de Laurentides			x
Représentants des organismes socio-économiques	Club récréatif et équestre des Laurentides : Mme Nadine Furlong			x
	CLD de la Rivière-du-Nord : Mme Yanie Villeneuve		x	
Représentant du milieu agricole	UPA : M. André Chaumont		x	

**WASTE MANAGEMENT :**

M. Hugues Vincelette, Coordonnateur des relations communautaires  
M. Daniel Brien, Directeur général des lieux d'enfouissement au Québec  
M. Ghislain Lacombe, Directeur de l'ingénierie et de l'environnement  
M. Simon Mercier, Directeur des opérations du site

***TRANSFERT ENVIRONNEMENT :***

M. André Delisle, animateur

M. Alex Craft, rapporteur

Mme Alexandra Boileau, rapporteuse

**COMITÉ DE VIGILANCE**

**Lieu d'enfouissement de Waste Management, Sainte-Sophie**  
**Salle du Club Optimiste de Sainte-Sophie**  
**17 Septembre 2009**  
**17h**

---

**Ordre du jour (proposition)**

- 17 h 00 Mot de bienvenue et visite du site
- 18 h 10 Approbation du compte rendu (réunion du 4 juin 2009)
- 18 h 15 Actions de suivi
- 18 h 25 Rapports d'activités
- Registre des plaintes
  - Suivi « goélands »
  - Visites du site Internet
  - Courriels
  - Chronique dans le journal Le Contact
  - Diffusion du Rapport annuel 2008

Pause repas

- 19 h 00 Décret d'autorisation du gouvernement pour le projet de développement du L.E.T. de Sainte-Sophie
- 19 h 30 Annonce du Fonds de valorisation agricole
- 19 h 40 Présence du Comité à la journée portes ouvertes
- 19 h 50 Divers et prochaine réunion
- 20 h Fin de la rencontre

### Woodwardie de Virginie

- Pousse principalement dans les tourbières (bogs, fens boisés)
- Se développe à la mi-ombre



### Woodwardie de Virginie

- Tiges de la fougère (frondes) solitaires ou éparses mesurant 60 à 100 cm de longueur



### Woodwardie de Virginie



### Woodwardie de Virginie

- Chaque tige de la fougère (fronde) est divisée en feuille (foliole), elle-même divisée en sous-folioles





## Liste des plaintes – LET Sainte-Sophie

DATE DE LA PLAINTÉ	PLAIGNANT	NATURE DE LA PLAINTÉ	CAUSES ET MESURES CORRECTIVES
28 janvier 2009 (2009-01)	M. Yvon Berthiaume, citoyen	Odeurs dégagées par Gaz Métro perçues le 27 janvier sur la 2 <sup>e</sup> Rue, Ste-Sophie, vers 22h30	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Communication directe entre Gaz Métro et M. Berthiaume. Explication du phénomène de « smog ».</li> <li>▪ Rencontre entre Gaz Métro, M. Berthiaume et WM Québec inc. afin de mieux comprendre la problématique et travaux correctifs.</li> </ul>
5 février 2009 (2009-02)	Ville de Ste-Anne-des-Plaines	Odeur de biogaz liées aux travaux en cours les 3 et 4 février, rues Limoges, Rivest et Gauthier.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ L'avis d'odeurs avait préalablement été envoyé.</li> </ul>
16 février 2009 (2009-03)	Ville de Ste-Anne-des-Plaines 1 citoyen	Fortes odeurs de déchets sur la 3 <sup>e</sup> Avenue, Ste-Anne-des-Plaines, vers 8h00	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Rencontre de la plaignante et du responsable de la ville le 17 février. Discussion afin de mieux comprendre le phénomène.</li> <li>▪ Mise en place d'un suivi des odeurs dans la Ville de Ste-Anne-des-Plaines.</li> <li>▪ Mise en place d'un lien de communication directe afin de mieux cibler les interventions.</li> <li>▪ Amélioration de la qualité du recouvrement journalier et intermédiaire.</li> <li>▪ Assurer l'amélioration et l'opération optimale du système de captage du biogaz.</li> <li>▪ Recouvrement final prévu en 2009.</li> </ul>

## Annexe 4

Registre des plaintes

DATE DE LA PLAINTE	PLAIGNANT	NATURE DE LA PLAINTE	CAUSES ET MESURES CORRECTIVES
23 février 2009 (2009-04)	Ville de Ste-Anne-des-Plaines 1 citoyen	Odeurs de biogaz secteur rue Rivest, Ste-Anne-des- Plaines, vers 20h00	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Travaux sur le site, avis envoyé.</li><li>▪ Maintien du suivi des odeurs dans la Ville de Ste-Anne-des-Plaines.</li><li>▪ Amélioration de la qualité du recouvrement journalier et intermédiaire.</li><li>▪ Assurer l'amélioration et l'opération optimale du système de captage du biogaz.</li><li>▪ Recouvrement final prévu en 2009.</li></ul>
4 mars 2009 (2009-05)	M. Normand Gauthier, Citoyen	Odeurs de déchets, secteur du 230 boulevard Ste-Sophie, Ste-Sophie, vers 8h00	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Maintien du programme de suivi des odeurs pour ce secteur débuté à l'automne 2008.</li><li>▪ Mise en place d'un lien de communication directe afin de mieux cibler les interventions.</li><li>▪ Amélioration de la qualité du recouvrement journalier et intermédiaire.</li><li>▪ Assurer l'amélioration et l'opération optimale du système de captage du biogaz.</li><li>▪ Recouvrement final prévu en 2009.</li></ul>
6 mars 2009 (2009-06)	Mme Lorraine Couet, citoyenne	Odeurs de déchets coin Rte 158 et Ch. Val-des- Lacs, Ste-Sophie, vers 18h10	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Travaux sur le site, avis envoyé.</li><li>▪ Amélioration de la qualité du recouvrement journalier et intermédiaire.</li><li>▪ Assurer l'amélioration et l'opération optimale du système de captage du biogaz.</li><li>▪ Recouvrement final prévu en 2009.</li></ul>

**Annexe 4**

Registre des plaintes

<b>DATE DE LA PLAINTÉ</b>	<b>PLAIGNANT</b>	<b>NATURE DE LA PLAINTÉ</b>	<b>CAUSES ET MESURES CORRECTIVES</b>
11 mars 2009 (2009-07)	Mme Lorraine Couet, Citoyenne	Quelques odeurs de déchets coin Rte 158 et Ch.Val-des-Lacs, Ste-Sophie, vers 8h10	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Travaux sur le site, avis envoyé.</li><li>▪ Amélioration de la qualité du recouvrement journalier et intermédiaire.</li><li>▪ Assurer l'amélioration et l'opération optimale du système de captage du biogaz.</li><li>▪ Recouvrement final prévu en 2009.</li></ul>
15 mars 2009 (2009-08)	M. Normand Gauthier, Citoyen	Odeurs de déchets, secteur du 230 boul. Ste-Sophie, Ste-Sophie, vers 7h45	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Maintien du programme de suivi des odeurs pour ce secteur débuté à l'automne 2008.</li><li>▪ Amélioration de la qualité du recouvrement journalier et intermédiaire.</li><li>▪ Assurer l'amélioration et l'opération optimale du système de captage du biogaz.</li><li>▪ Recouvrement final prévu en 2009.</li></ul>
2 avril 2009 (2009-09)	M. Normand Gauthier, Citoyen	Odeurs de déchets, secteur du 230 boul. Ste-Sophie, Ste-Sophie, vers 7h00	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Maintien du programme de suivi des odeurs pour ce secteur débuté à l'automne 2008.</li><li>▪ Amélioration de la qualité du recouvrement journalier et intermédiaire.</li><li>▪ Assurer l'amélioration et l'opération optimale du système de captage du biogaz.</li><li>▪ Recouvrement final prévu en 2009.</li></ul>
10 juin 2009 (2009-10)	M. Normand Gauthier, Citoyen	Odeurs de déchets, secteur du 230 boul. Ste-Sophie, Ste-Sophie, vers 7h30	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Amélioration de la qualité du recouvrement journalier et intermédiaire.</li><li>▪ Assurer l'amélioration et l'opération optimale du système de captage du biogaz.</li><li>▪ Recouvrement final prévu en 2009.</li><li>▪ Réduction de la superficie du front de déchets.</li></ul>

**Annexe 4**

Registre des plaintes

<b>DATE DE LA PLAINTÉ</b>	<b>PLAIGNANT</b>	<b>NATURE DE LA PLAINTÉ</b>	<b>CAUSES ET MESURES CORRECTIVES</b>
17 juillet 2009 (2009-11)	M. Yvon Berthiaume citoyen	Odeurs de déchets, secteur 2560, 2 <sup>e</sup> Rue, Ste-Sophie, vers 15h30	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Avis d'odeurs en vigueur.</li><li>▪ Suivi des procédures de travail afin de limiter les odeurs :<ul style="list-style-type: none"><li>- planification des travaux ;</li><li>- neutralisant ;</li><li>- recouvrement ;</li><li>- étendue des travaux.</li></ul></li></ul>
24 août 2009 (2009-12)	M. André Dufour	Bruit en provenance du site (détonnation inhabituelle) perçue du 2601, 2 <sup>e</sup> Rue, Ste-Sophie en fin d'avant-midi	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Ne plus faire d'effarouchage dans le secteur nord du site.</li><li>▪ Attention particulière si l'effarouchage est nécessaire dans ce secteur.</li></ul>
25 août 2009 (2009-13)	M. Normand Gauthier, Citoyen	Odeurs de déchets, secteur du 230 boul. Ste- Sophie, Ste-Sophie, vers 7h30	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Travaux de recouvrement final en cours sur le site.</li><li>▪ Nouveaux forages prévus (semaine du 31 août).</li><li>▪ Suivi et amélioration du recouvrement journalier et intermédiaire.</li></ul>
6 sept 2009 (2009-14)	M. Jocelyn Lafrance Citoyen	Bruit – Torchère Perceptible du 2666, 2 <sup>e</sup> Rue, Ste-Sophie à 9h55	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Arrêt complet chez Cascades.</li><li>▪ Ajustement des différents points de consigne afin de réduire le bruit.</li></ul>
11 sept 2009 (2009-15)	Mme Lorraine Couët Citoyenne	Odeurs de biogaz à l'intersection des Routes 50 et 117 à 9h45	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Avis d'odeurs en vigueur.</li><li>▪ Suite aux travaux de recouvrement final et de forage de puits dans la zone 4, le système de captage est en débalancement.</li><li>▪ Travaux complémentaires prévus.</li></ul>



**Figure 1**  
**Effectif quotidien moyen de goélands observés en 2009, 2008 et 2007 au L.E.T. de Sainte-Sophie et dans les sites périphériques (carrière et champs)**

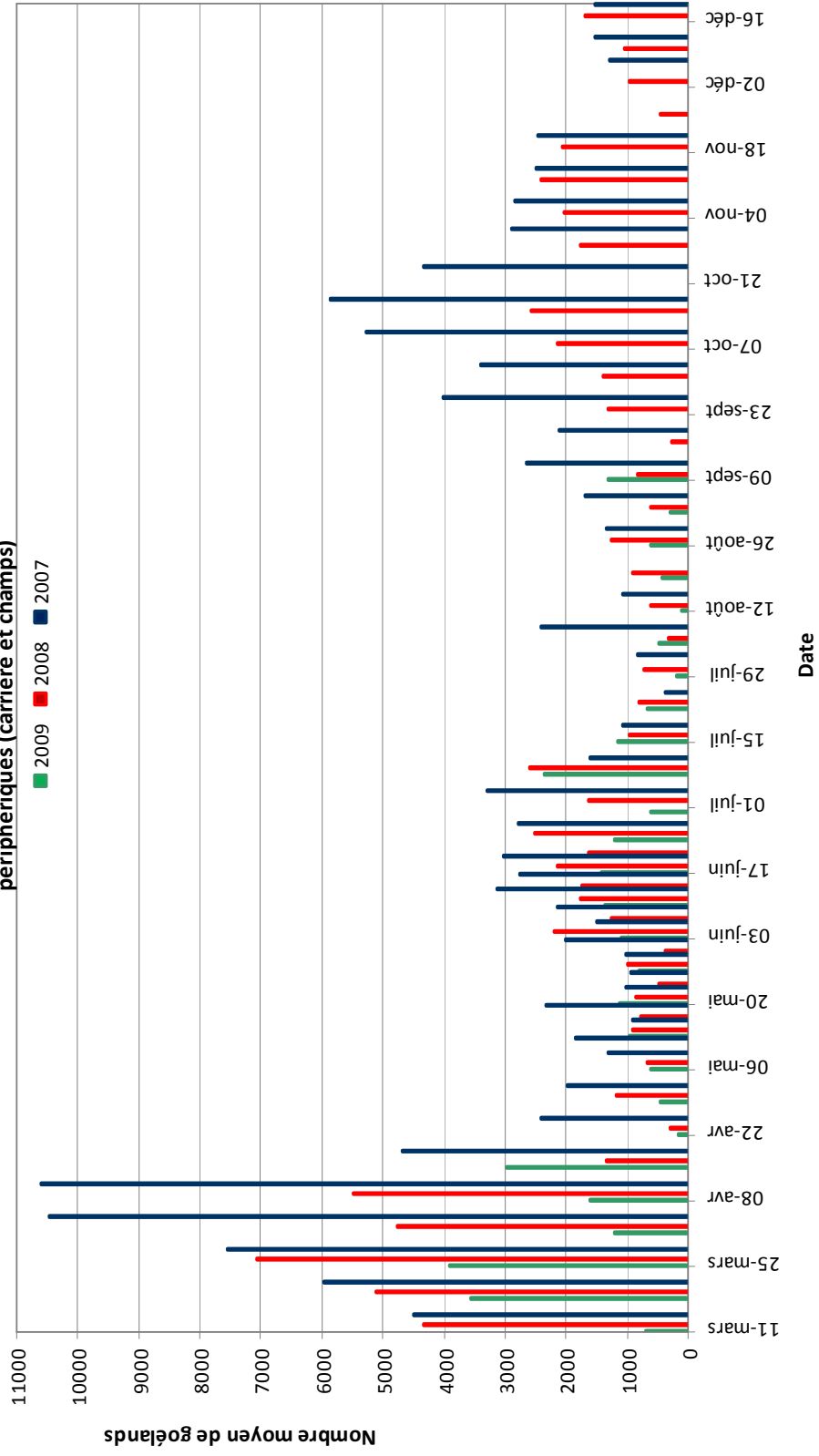


Figure 2  
Effectif quotidien moyen de goélands observés en 2009, 2008 et 2007 au L.E.T. de Sainte -Sophie

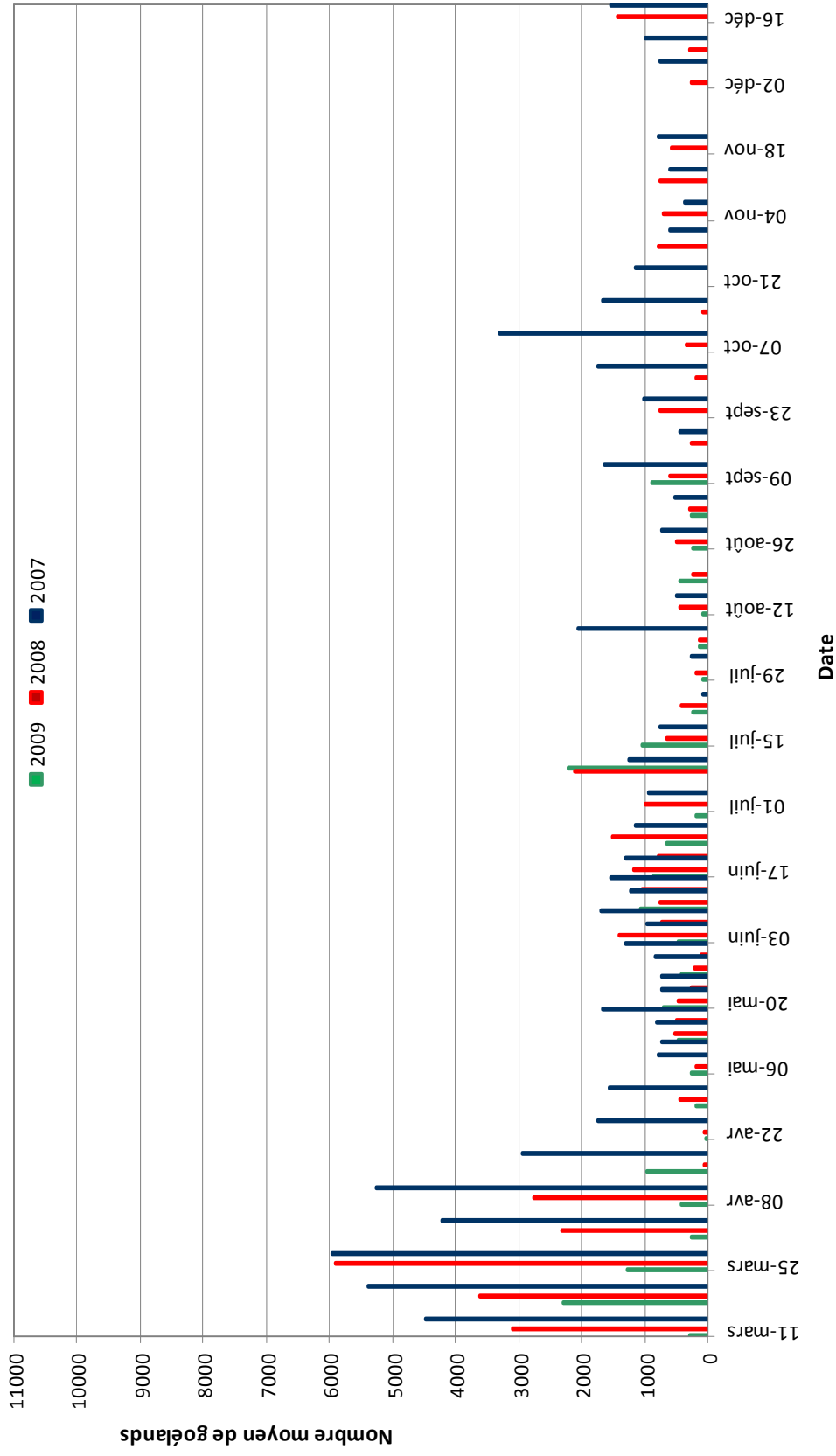
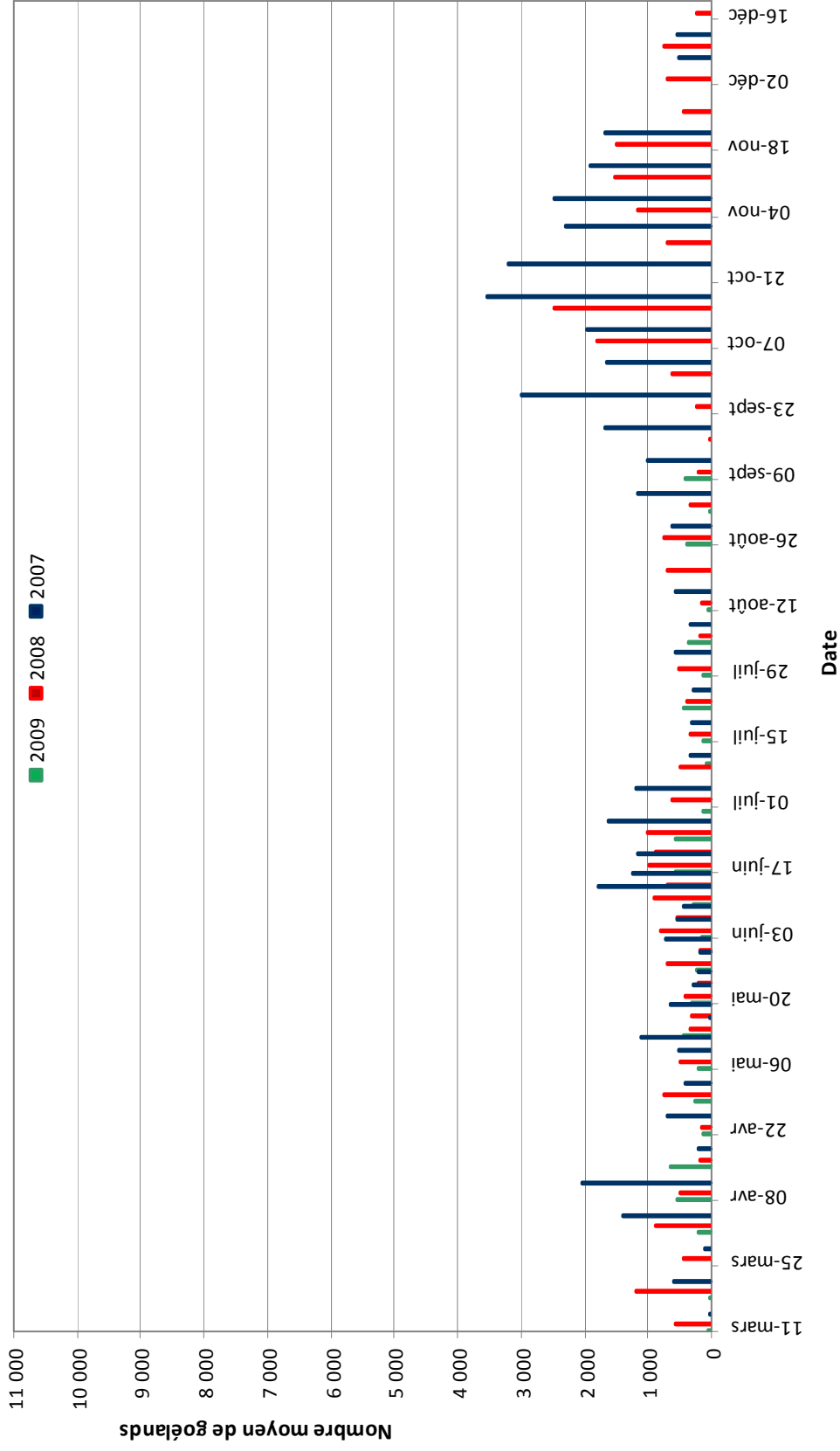


Figure 3  
Effectif quotidien moyen de goélands observés en 2009, 2008 et 2007 à la carrière Laurentienne



**Nombre maximum de goélands aux lacs Connelly, Achigan et Écho à la tombée de la nuit**

<b>Date</b>	<b>Achigan</b>	<b>Connelly</b>	<b>Écho</b>
<b>20 avril 2009</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2</b>
<b>19 mai 2009</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>2 juin 2009</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>17 juin 2009</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>
<b>30 juin 2009</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>14 juillet 2009</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>6</b>
<b>4 août 2009</b>	<b>1</b>	<b>27</b>	<b>9</b>
<b>18 août 2009</b>	<b>5</b>	<b>79</b>	<b>10</b>
<b>1 septembre 2009</b>	<b>5</b>	<b>590</b>	<b>26</b>

**Annexe 6**

Statistiques sur les visites du Site Internet du Comité

Mois et année	Nombres de visiteurs	Remarques
Juillet 2008	491	
Août 2008	413	
Septembre 2008	319	
Octobre 2008	452	
Novembre 2008	564	Période d'audiences publiques
Décembre 2008	537	Période d'audiences publiques
Janvier 2009	524	
Février 2009	556	
Mars 2009	498	
Avril 2009	409	
Mai 2009	375	
Juin 2009	384	
Juillet 2009	422	
Août 2009	371	
Septembre 2009	182 (au 16 septembre)	
Octobre 2009		
Novembre 2009		
Décembre 2009		

Total des visites depuis Juillet 2008 : 6 497

Nombre moyen de visites par mois (juillet à août) : 451

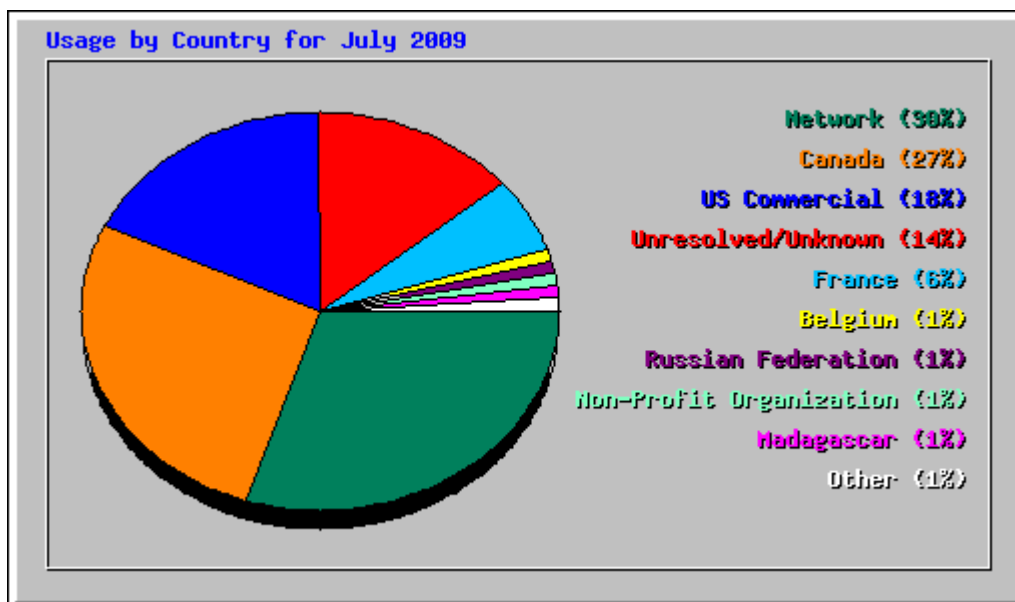
## JUILLET 2009

Top 20 of 55 Total Referrers			
#	Hits		Referrer
1	1320	37.71%	- (Direct Request)
2	49	1.40%	<a href="http://www.google.ca/search">http://www.google.ca/search</a>
3	31	0.89%	<a href="http://209.85.229.132/search">http://209.85.229.132/search</a>
4	24	0.69%	<a href="http://www.vigilancewmste-sophie.org/">http://www.vigilancewmste-sophie.org/</a>
5	23	0.66%	<a href="http://www.vigilancewmste-sophie.org/index.html">http://www.vigilancewmste-sophie.org/index.html</a>
6	14	0.40%	<a href="http://www.google.fr/search">http://www.google.fr/search</a>
7	7	0.20%	<a href="http://www.google.com/search">http://www.google.com/search</a>
8	5	0.14%	<a href="http://whois.domaintools.com/vigilancewmste-sophie.org">http://whois.domaintools.com/vigilancewmste-sophie.org</a>
9	5	0.14%	<a href="http://www.whois.sc/">http://www.whois.sc/</a>
10	3	0.09%	<a href="http://www.bing.com/search">http://www.bing.com/search</a>
11	2	0.06%	<a href="http://co101w.col101.mail.live.com/mail/InboxLight.aspx">http://co101w.col101.mail.live.com/mail/InboxLight.aspx</a>
12	2	0.06%	<a href="http://www.google.be/search">http://www.google.be/search</a>
13	2	0.06%	<a href="http://www.infografik.qc.ca/internet.html">http://www.infografik.qc.ca/internet.html</a>
14	2	0.06%	<a href="http://www.vigilancewmste-sophie.org/controledesgoelands.html">http://www.vigilancewmste-sophie.org/controledesgoelands.html</a>
15	1	0.03%	<a href="file:///C:/Downloads/search5.htm">file:///C:/Downloads/search5.htm</a>
16	1	0.03%	<a href="http://ca.search.yahoo.com/search">http://ca.search.yahoo.com/search</a>
17	1	0.03%	<a href="http://ca.yhs.search.yahoo.com/avg/search">http://ca.yhs.search.yahoo.com/avg/search</a>
18	1	0.03%	<a href="http://lechodunord.canoe.ca/webapp/sitepages/content.asp">http://lechodunord.canoe.ca/webapp/sitepages/content.asp</a>
19	1	0.03%	<a href="http://www.cldentreprendre.qc.ca/liste.html">http://www.cldentreprendre.qc.ca/liste.html</a>
20	1	0.03%	<a href="http://www.google.com.mx/search">http://www.google.com.mx/search</a>

Top 3 of 3 Total Search Strings			
#	Hits		Search String
1	1	33.33%	lixiviation
2	1	33.33%	site enfouissement sainte sophie
3	1	33.33%	te-sophie des laurentides

Top 15 of 95 Total User Agents			
#	Hits		User Agent
1	776	22.17%	Mozilla/5.0 (compatible; Yahoo! Slurp/3.0; http://help.yahoo.
2	212	6.06%	Mozilla/4.0 (compatible; MSIE 8.0; Windows NT 5.1; Trident/4.
3	206	5.89%	Mozilla/4.0 (compatible; MSIE 6.0; Windows NT 5.1; SV1; .NET
4	182	5.20%	Mozilla/4.0 (compatible; MSIE 7.0; Windows NT 5.1; GTB6; .NET
5	157	4.49%	Mozilla/4.0 (compatible; MSIE 6.0; Windows NT 5.0)
6	151	4.31%	Mozilla/5.0 (compatible; Googlebot/2.1; +http://www.google.co
7	150	4.29%	Mozilla/4.0 (compatible; MSIE 6.0; Windows NT 5.1; SV1; GTB6;
8	123	3.51%	Mozilla/4.0 (compatible; MSIE 7.0; Windows NT 5.1; .NET CLR 1
9	118	3.37%	Mozilla/5.0 (Twiceler-0.9 http://www.cuil.com/twiceler/robot.
10	100	2.86%	Mozilla/5.0 (Windows; U; Windows NT 5.1; fr; rv:1.9.0.12) Gec

11	98	2.80%	Mozilla/5.0 (Windows; U; Windows NT 5.1; fr; rv:1.9.0.11) Gec
12	74	2.11%	Mozilla/5.0 (Macintosh; U; Intel Mac OS X 10_5_7; fr-fr) Appl
13	73	2.09%	Mozilla/5.0 (Windows; U; Windows NT 6.0; fr; rv:1.9.0.11) Gec
14	73	2.09%	Mozilla/5.0 (compatible; Yahoo! Slurp; http://help.yahoo.com/
15	64	1.83%	Mozilla/4.0 (compatible; MSIE 6.0; Windows NT 5.1; en) Opera



Top 11 of 11 Total Countries

#	Hits	Files	KBytes	Country
1	1054	544	72870	Network
2	936	871	31359	Canada
3	630	439	47134	US Commercial
4	495	480	10163	Unresolved/Unknown
5	213	205	2308	France
6	51	50	490	Belgium
7	49	40	374	Russian Federation
8	37	32	294	Non-Profit Organization
9	24	24	239	Madagascar
10	10	5	53	Seychelles
11	1	1	328	Italy

Top 10 of 99 Total URLs By KBytes					
#	Hits		KBytes		URL
1	28	0.80%	27505	16.61%	<a href="#">/pdf/compteRendu_reunion/2008/annexes_19062008.pdf</a>
2	26	0.74%	21098	12.74%	<a href="#">/pdf/compteRendu_reunion/2007/annexes_05042007.pdf</a>
3	17	0.49%	16748	10.11%	<a href="#">/pdf/compteRendu_reunion/2007/annexes_14062007.pdf</a>
4	11	0.31%	7730	4.67%	<a href="#">/pdf/compteRendu_reunion/2007/annexes_13092007.pdf</a>
5	5	0.14%	6892	4.16%	<a href="#">/pdf/compteRendu_reunion/2009/annexes_26032009.pdf</a>
6	7	0.20%	5400	3.26%	<a href="#">/pdf/compteRendu_reunion/2005/compte_rendu_08122005.pdf</a>
7	9	0.26%	4508	2.72%	<a href="#">/pdf/compteRendu_reunion/2003_2004/compte_rendu_16092004.pdf</a>
8	4	0.11%	4395	2.65%	<a href="#">/pdf/rapportsAnnuels/comrapportAnnuel_2005.pdf</a>
9	20	0.57%	3440	2.08%	<a href="#">/pdf/compteRendu_reunion/2008/annexes_16102008.pdf</a>
10	10	0.29%	3260	1.97%	<a href="#">/pdf/compteRendu_reunion/2003_2004/compte_rendu_18112003.pdf</a>

Top 10 of 31 Total Entry Pages					
#	Hits		Visits		URL
1	150	4.29%	123	29.15%	/
2	32	0.91%	19	4.50%	<a href="#">/eauxsouterraines.html</a>
3	42	1.20%	18	4.27%	<a href="#">/alerteodeurs.html</a>
4	29	0.83%	16	3.79%	<a href="#">/registredesplaintes.html</a>
5	25	0.71%	16	3.79%	<a href="#">/valorisationdelagriculture.html</a>
6	23	0.66%	15	3.55%	<a href="#">/modalites.html</a>
7	26	0.74%	14	3.32%	<a href="#">/dossiersprioritaires.html</a>
8	26	0.74%	13	3.08%	<a href="#">/activites.html</a>
9	25	0.71%	12	2.84%	<a href="#">/plandusite.html</a>
10	26	0.74%	12	2.84%	<a href="#">/reunions.html</a>

## AOÛT 2009

Top 22 of 59 Total Referrers					
#	Hits		Referrer		
1	1103	35.04%	- (Direct Request)		
2	49	1.56%	<a href="http://www.google.ca/search">http://www.google.ca/search</a>		
3	46	1.46%	<a href="http://www.vigilancewmste-sophie.org/">http://www.vigilancewmste-sophie.org/</a>		
4	14	0.44%	<a href="http://www.google.fr/search">http://www.google.fr/search</a>		
5	10	0.32%	<a href="http://www.google.com/search">http://www.google.com/search</a>		
6	4	0.13%	<a href="http://whois.domaintools.com/vigilancewmste-sophie.org">http://whois.domaintools.com/vigilancewmste-sophie.org</a>		
7	3	0.10%	<a href="http://www.whois.sc/">http://www.whois.sc/</a>		
8	2	0.06%	<a href="http://search.conduit.com/Results.aspx">http://search.conduit.com/Results.aspx</a>		
9	2	0.06%	<a href="http://www.bing.com/search">http://www.bing.com/search</a>		
10	1	0.03%	<a href="file:///C:/Downloads/2222222.htm">file:///C:/Downloads/2222222.htm</a>		



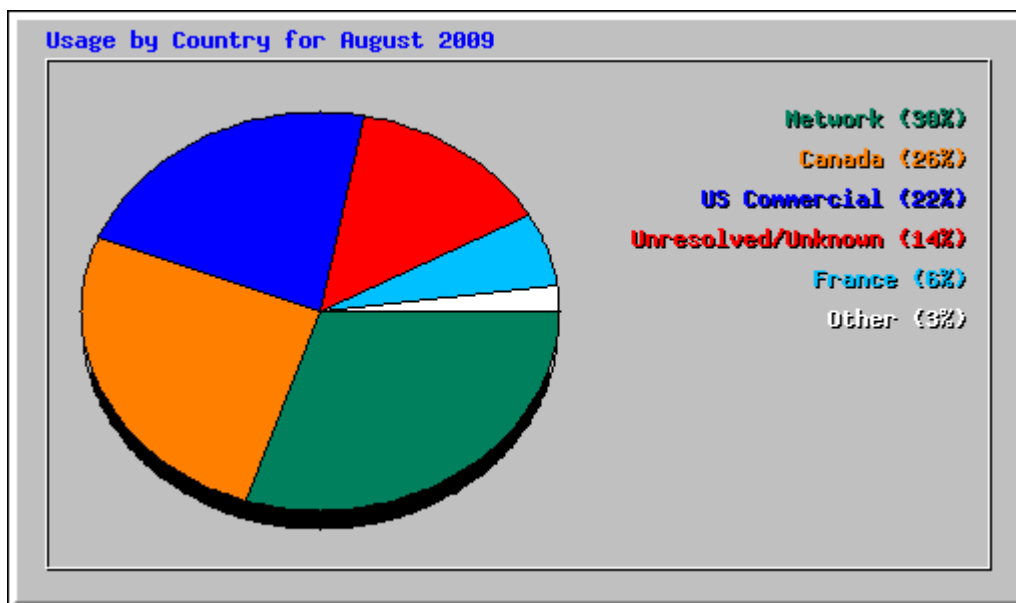
11	1	0.03%	<a href="file:///C:/Downloads/5.htm">file:///C:/Downloads/5.htm</a>
12	1	0.03%	<a href="file:///C:/Downloads/55.htm">file:///C:/Downloads/55.htm</a>
13	1	0.03%	<a href="file:///C:/Downloads/search1111.htm">file:///C:/Downloads/search1111.htm</a>
14	1	0.03%	<a href="file:///C:/Downloads/search222.htm">file:///C:/Downloads/search222.htm</a>
15	1	0.03%	<a href="file:///C:/Downloads/search333.htm">file:///C:/Downloads/search333.htm</a>
16	1	0.03%	<a href="file:///C:/Downloads/search444.htm">file:///C:/Downloads/search444.htm</a>
17	1	0.03%	<a href="file:///C:/Downloads/search4444.htm">file:///C:/Downloads/search4444.htm</a>
18	1	0.03%	<a href="file:///C:/Downloads/searchZZZ.htm">file:///C:/Downloads/searchZZZ.htm</a>
19	1	0.03%	<a href="http://canada411.pagesjaunes.ca/search/si/1/intersan+environnement/Ste+Sophie">http://canada411.pagesjaunes.ca/search/si/1/intersan+environnement/Ste+Sophie</a>
20	1	0.03%	<a href="http://co101w.col101.mail.live.com/mail/InboxLight.aspx">http://co101w.col101.mail.live.com/mail/InboxLight.aspx</a>
21	1	0.03%	<a href="http://fr.search.yahoo.com/search">http://fr.search.yahoo.com/search</a>
22	1	0.03%	<a href="http://sn116w.snt116.mail.live.com/mail/InboxLight.aspx">http://sn116w.snt116.mail.live.com/mail/InboxLight.aspx</a>

### Top 5 of 5 Total Search Strings

#	Hits	Search String	
1	1	20.00%	controle goÃ©land
2	1	20.00%	programme gouvernemental quÃ©bÃ©cois contrÃ©le goÃ©lands
3	1	20.00%	reimr en bref
4	1	20.00%	systÃ©me de traitement des eaux de lixiviation
5	1	20.00%	vigilance management

### Top 15 of 88 Total User Agents

#	Hits	User Agent	
1	717	22.78%	Mozilla/5.0 (compatible; Yahoo! Slurp/3.0; http://help.yahoo.
2	384	12.20%	Mozilla/4.0 (compatible; MSIE 8.0; Windows NT 5.1; Trident/4.
3	223	7.08%	Mozilla/4.0 (compatible; MSIE 7.0; Windows NT 5.1; .NET CLR 1
4	153	4.86%	Mozilla/4.0 (compatible; MSIE 6.0; Windows NT 5.1; SV1; .NET
5	141	4.48%	Mozilla/5.0 (compatible; Googlebot/2.1; +http://www.google.co
6	122	3.88%	Mozilla/5.0 (Macintosh; U; Intel Mac OS X 10_5_8; fr-fr) Appl
7	109	3.46%	Mozilla/4.0 (compatible; MSIE 6.0; Windows NT 5.0)
8	99	3.14%	Mozilla/4.0 (compatible; MSIE 6.0; Windows NT 5.0; .NET CLR 1
9	96	3.05%	Mozilla/4.0 (compatible; MSIE 7.0; Windows NT 5.1; GTB6; .NET
10	91	2.89%	Mozilla/5.0 (Windows; U; Windows NT 5.1; fr; rv:1.9.0.13) Gec
11	68	2.16%	Mozilla/5.0 (compatible; Yahoo! Slurp; http://help.yahoo.com/
12	57	1.81%	MSIE 7.0
13	57	1.81%	Mozilla/4.0 (compatible; MSIE 8.0; Windows NT 6.0; WOW64; Tri
14	57	1.81%	Mozilla/5.0 (Twiceler-0.9 http://www.cuil.com/twiceler/robot.
15	52	1.65%	Mozilla/4.0 (compatible; MSIE 6.0; Windows NT 5.1; SV1; GTB6)



Top 14 of 14 Total Countries

#	Hits	Files	KBytes	Country
1	960	552	80077	Network
2	803	704	18442	Canada
3	708	541	22086	US Commercial
4	438	412	8564	Unresolved/Unknown
5	194	188	2819	France
6	14	7	73	Russian Federation
7	9	9	4254	Italy
8	8	4	42	Seychelles
9	5	4	499	Luxembourg
10	3	3	4616	Morocco
11	2	0	0	Madagascar
12	2	1	10	United Kingdom
13	1	1	9	Non-Profit Organization
14	1	0	1	Greece

Top 10 of 101 Total URLs By KBytes

#	Hits	KBytes	URL
1	13	16426	<a href="/pdf/compteRendu_reunion/2007/annexes_05042007.pdf">/pdf/compteRendu_reunion/2007/annexes_05042007.pdf</a>
2	6	12135	<a href="/pdf/compteRendu_reunion/2008/annexes_19062008.pdf">/pdf/compteRendu_reunion/2008/annexes_19062008.pdf</a>
3	8	8627	<a href="/pdf/compteRendu_reunion/2005/compte_rendu_08122005.pdf">/pdf/compteRendu_reunion/2005/compte_rendu_08122005.pdf</a>
4	7	8270	<a href="/pdf/compteRendu_reunion/2009/annexes_26032009.pdf">/pdf/compteRendu_reunion/2009/annexes_26032009.pdf</a>
5	20	8039	<a href="/pdf/compteRendu_reunion/2003_2004/compte_rendu_16092004.pdf">/pdf/compteRendu_reunion/2003_2004/compte_rendu_16092004.pdf</a>

6	6	0.19%	6593	4.66%	<a href="#">/pdf/rapportsAnnuels/comrapportAnnuel_2005.pdf</a>
7	5	0.16%	4942	3.49%	<a href="#">/pdf/compteRendu_reunion/2007/annexes_14062007.pdf</a>
8	5	0.16%	4913	3.47%	<a href="#">/pdf/compteRendu_reunion/2007/annexes_13092007.pdf</a>
9	4	0.13%	3429	2.42%	<a href="#">/pdf/compteRendu_reunion/2007/annexes_06122007.pdf</a>
10	12	0.38%	2836	2.00%	<a href="#">/pdf/compteRendu_reunion/2006/compte_rendu_25052006.pdf</a>

### Top 10 of 31 Total Entry Pages

#	Hits		Visits		URL
1	158	5.02%	130	35.04%	/
2	41	1.30%	25	6.74%	<a href="#">/alerteodeurs.html</a>
3	20	0.64%	14	3.77%	<a href="#">/controledesgoelands.html</a>
4	20	0.64%	13	3.50%	<a href="#">/eauxsouterraines.html</a>
5	19	0.60%	12	3.23%	<a href="#">/registredesplaintes.html</a>
6	16	0.51%	10	2.70%	<a href="#">/composition.html</a>
7	16	0.51%	10	2.70%	<a href="#">/contribution.html</a>
8	18	0.57%	10	2.70%	<a href="#">/performanceenvironnementale.html</a>
9	20	0.64%	9	2.43%	<a href="#">/plandusite.html</a>
10	15	0.48%	9	2.43%	<a href="#">/traitementdeseaux.html</a>

### SEPTEMBRE 2009 (à la fin du mois)

#### Top 16 of 61 Total Referrers

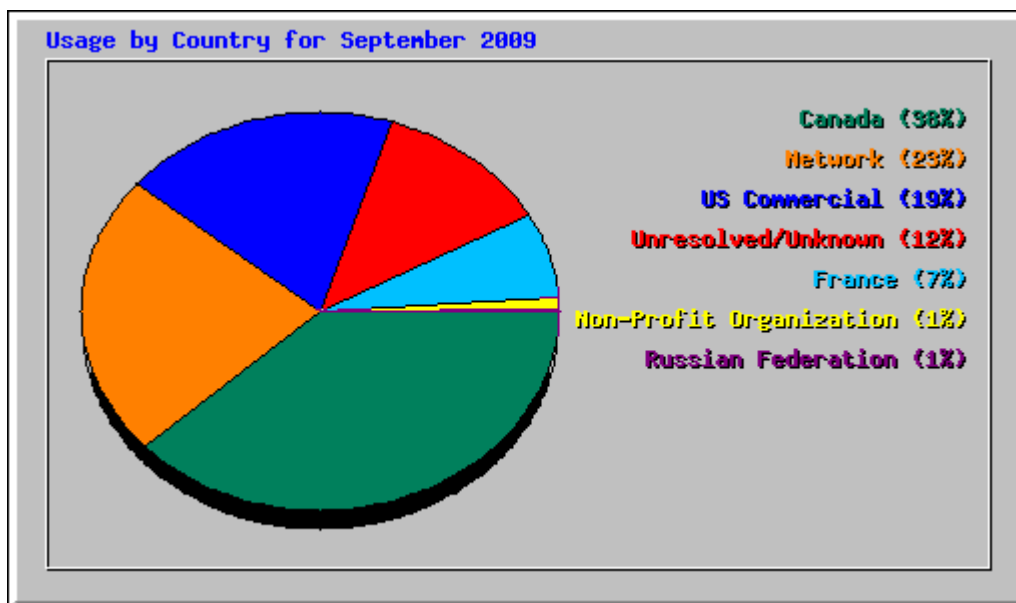
#	Hits		Referrer
1	1001	29.59%	- (Direct Request)
2	68	2.01%	<a href="http://www.vigilancewmste-sophie.org">http://www.vigilancewmste-sophie.org</a>
3	51	1.51%	<a href="http://www.google.ca/search">http://www.google.ca/search</a>
4	30	0.89%	<a href="http://www.google.fr/search">http://www.google.fr/search</a>
5	11	0.33%	<a href="http://www.google.com/search">http://www.google.com/search</a>
6	5	0.15%	<a href="http://www.google.ca/url">http://www.google.ca/url</a>
7	3	0.09%	<a href="http://whois.domaintools.com/vigilancewmste-sophie.org">http://whois.domaintools.com/vigilancewmste-sophie.org</a>
8	2	0.06%	<a href="http://www.google.com/url">http://www.google.com/url</a>
9	1	0.03%	<a href="http://qc.search.yahoo.com/search">http://qc.search.yahoo.com/search</a>
10	1	0.03%	<a href="http://www.ask.com/web">http://www.ask.com/web</a>
11	1	0.03%	<a href="http://www.google.ca/m/search">http://www.google.ca/m/search</a>
12	1	0.03%	<a href="http://www.google.ch/search">http://www.google.ch/search</a>
13	1	0.03%	<a href="http://www.google.com/cse">http://www.google.com/cse</a>
14	1	0.03%	<a href="http://www.google.fr/custom">http://www.google.fr/custom</a>
15	1	0.03%	<a href="http://www.google.fr/url">http://www.google.fr/url</a>
16	1	0.03%	<a href="http://www.toile.com/search">http://www.toile.com/search</a>

#### Top 10 of 10 Total Search Strings

#	Hits	Search String
---	------	---------------

1	1	10.00%	comité de vigilance ainte-sophie
2	1	10.00%	cta agriculture
3	1	10.00%	la valorisation de l'agriculture
4	1	10.00%	plan de sécurisation
5	1	10.00%	problème goéland
6	1	10.00%	puit percolant
7	1	10.00%	registre des plaintes
8	1	10.00%	scf goéland
9	1	10.00%	site enfouissement sainte sophie
10	1	10.00%	valeurs limites qualité eaux souterraine

Top 15 of 104 Total User Agents			
#	Hits	User Agent	
1	583	17.23%	Mozilla/5.0 (compatible; Yahoo! Slurp/3.0; http://help.yahoo.
2	273	8.07%	Mozilla/5.0 (Macintosh; U; Intel Mac OS X 10_5_8; fr-fr) Appl
3	265	7.83%	Mozilla/4.0 (compatible; MSIE 6.0; Windows NT 5.0; .NET CLR 1
4	170	5.03%	Mozilla/4.0 (compatible; MSIE 7.0; Windows NT 5.1; GTB6; .NET
5	149	4.40%	Mozilla/5.0 (Windows; U; Windows NT 5.1; fr; rv:1.9.0.14) Gec
6	132	3.90%	Mozilla/4.0 (compatible; MSIE 7.0; Windows NT 6.0; GTB6; SLCC
7	132	3.90%	Mozilla/5.0 (compatible; Googlebot/2.1; +http://www.google.co
8	129	3.81%	Mozilla/4.0 (compatible; MSIE 8.0; Windows NT 5.1; Trident/4.
9	128	3.78%	Mozilla/4.0 (compatible; MSIE 6.0; Windows NT 5.1; SV1)
10	100	2.96%	Mozilla/5.0 (Windows; U; Windows NT 5.1; fr; rv:1.9.0.13) Gec
11	85	2.51%	Mozilla/4.0 (compatible; MSIE 6.0; Windows NT 5.1; SV1; .NET
12	83	2.45%	Mozilla/4.0 (compatible; MSIE 8.0; Windows NT 6.0; Trident/4.
13	75	2.22%	Mozilla/5.0 (compatible; Yahoo! Slurp; http://help.yahoo.com/
14	71	2.10%	Mozilla/4.0 (compatible; MSIE 7.0; Windows NT 5.1; GTB6; Info
15	69	2.04%	Mozilla/5.0 (Windows; U; Windows NT 5.1; fr; rv:1.9.1.3) Geck



Top 10 of 10 Total Countries

#	Hits		Files		KBytes		Country
1	1279	37.81%	886	37.02%	29790	22.68%	Canada
2	766	22.64%	394	16.46%	49424	37.63%	Network
3	628	18.56%	526	21.98%	24862	18.93%	US Commercial
4	419	12.39%	415	17.34%	11531	8.78%	Unresolved/Unknown
5	224	6.62%	211	8.82%	14515	11.05%	France
6	36	1.06%	32	1.34%	293	0.22%	Non-Profit Organization
7	18	0.53%	10	0.42%	101	0.08%	Russian Federation
8	6	0.18%	3	0.13%	31	0.02%	Seychelles
9	4	0.12%	3	0.13%	27	0.02%	Australia
10	3	0.09%	2	0.08%	762	0.58%	Ukraine

Top 10 of 118 Total URLs By KBytes

#	Hits		KBytes		URL
1	18	0.53%	19659	14.97%	<a href="/pdf/compteRendu_reunion/2008/annexes_19062008.pdf">/pdf/compteRendu_reunion/2008/annexes_19062008.pdf</a>
2	16	0.47%	16086	12.25%	<a href="/pdf/compteRendu_reunion/2005/compte_rendu_08122005.pdf">/pdf/compteRendu_reunion/2005/compte_rendu_08122005.pdf</a>
3	15	0.44%	13928	10.60%	<a href="/pdf/compteRendu_reunion/2007/annexes_05042007.pdf">/pdf/compteRendu_reunion/2007/annexes_05042007.pdf</a>
4	39	1.15%	10598	8.07%	<a href="/pdf/compteRendu_reunion/2009/annexes_04062009.pdf">/pdf/compteRendu_reunion/2009/annexes_04062009.pdf</a>
5	6	0.18%	6873	5.23%	<a href="/pdf/compteRendu_reunion/2009/annexes_26032009.pdf">/pdf/compteRendu_reunion/2009/annexes_26032009.pdf</a>
6	4	0.12%	4395	3.35%	<a href="/pdf/rapportsAnnuels/comrapportAnnuel_2005.pdf">/pdf/rapportsAnnuels/comrapportAnnuel_2005.pdf</a>
7	3	0.09%	2572	1.96%	<a href="/pdf/compteRendu_reunion/2007/annexes_06122007.pdf">/pdf/compteRendu_reunion/2007/annexes_06122007.pdf</a>
8	15	0.44%	2506	1.91%	<a href="/pdf/compteRendu_reunion/2009/compte_rendu_26032009.pdf">/pdf/compteRendu_reunion/2009/compte_rendu_26032009.pdf</a>
9	6	0.18%	2293	1.75%	<a href="/pdf/compteRendu_reunion/2008/annexes_11122008.pdf">/pdf/compteRendu_reunion/2008/annexes_11122008.pdf</a>

<b>10</b>	<b>10</b>	0.30%	<b>2050</b>	1.56%	<a href="/pdf/compteRendu_reunion/2006/compte_rendu_23022006.pdf">/pdf/compteRendu_reunion/2006/compte_rendu_23022006.pdf</a>
<b>Top 10 of 35 Total Entry Pages</b>					
#	Hits		Visits		URL
<b>1</b>	<b>165</b>	4.88%	<b>147</b>	41.06%	<a href="#">/</a>
<b>2</b>	<b>23</b>	0.68%	<b>15</b>	4.19%	<a href="/traitementdeseaux.html">/traitementdeseaux.html</a>
<b>3</b>	<b>22</b>	0.65%	<b>14</b>	3.91%	<a href="/eauxsouterraines.html">/eauxsouterraines.html</a>
<b>4</b>	<b>21</b>	0.62%	<b>13</b>	3.63%	<a href="/valorisationdelagriculture.html">/valorisationdelagriculture.html</a>
<b>5</b>	<b>25</b>	0.74%	<b>11</b>	3.07%	<a href="/registredesplaintes.html">/registredesplaintes.html</a>
<b>6</b>	<b>24</b>	0.71%	<b>10</b>	2.79%	<a href="/revuedepresse.html">/revuedepresse.html</a>
<b>7</b>	<b>15</b>	0.44%	<b>8</b>	2.23%	<a href="/contribution.html">/contribution.html</a>
<b>8</b>	<b>19</b>	0.56%	<b>8</b>	2.23%	<a href="/controledesgoelands.html">/controledesgoelands.html</a>
<b>9</b>	<b>18</b>	0.53%	<b>8</b>	2.23%	<a href="/historique.html">/historique.html</a>
<b>10</b>	<b>25</b>	0.74%	<b>8</b>	2.23%	<a href="/prochainereunion.html">/prochainereunion.html</a>

*L'avenir nous appartient. Moi, j'y crois!*

## Service d'urbanisme

### Piscine résidentielle

Saviez-vous que le Québec détient le record du plus grand nombre de noyades en piscines résidentielles au pays. Plus de 50 % des cas de noyade sont causés par une chute accidentelle dans l'eau lors d'un jeu ou de marche près d'une piscine en dehors des heures de baignade. Une porte ouverte ou non verrouillée, une échelle qui n'a pas été remontée ou retirée ou simplement une piscine qui n'est pas clôturée adéquatement peut être fatale.

Il existe des moyens concrets pour éviter une noyade; en voici quelques-uns :

- ☞ Ne laissez jamais un enfant sans surveillance, ne serait-ce que quelques secondes.
- ☞ Clôturez adéquatement votre piscine.
- ☞ Équipez-vous en gilet de sauvetage, mais n'oubliez pas qu'un gilet de sauvetage ne remplace pas la surveillance des parents.



- ☞ Ne laissez pas de jouets, de meubles de jardin ou d'outils près de la clôture, car les enfants peuvent grimper sur ces objets pour accéder à la piscine.
- ☞ Ayez à la portée de la main du matériel de sauvetage pour pouvoir intervenir rapidement.
- ☞ Ne placez jamais d'appareils électriques tels une radio, un téléphone ou téléviseur près de la piscine. Si l'appareil tombe à l'eau, c'est l'électrocution.
- ☞ Reconnaissez les signes de noyade et apprenez les premiers secours et la réanimation cardiorespiratoire.

Pour l'installation d'une piscine hors terre ou creusée, vous devez vous procurer un permis au service d'urbanisme.

### Bâtiment accessoire



Toute demande de permis de construction de garage ou de remise doit être déposée au service d'urbanisme et doit comprendre les documents

suivants :

- ☞ Croquis d'implantation à partir d'une copie de votre certificat de localisation
- ☞ Plan de construction détaillé et à l'échelle
- ☞ Élévation de chaque côté du bâtiment (4 côtés)
- ☞ Hauteur (du sol au faite du toit)

Afin de vous aider à remplir votre demande, des formulaires sont disponibles au service d'urbanisme ou sur le site Internet de la municipalité : [www.municipalite.sainte-sophie.qc.ca](http://www.municipalite.sainte-sophie.qc.ca)

*Votre service d'urbanisme*

- ☞ Superficie
- ☞ Fondation (exemple : blocs de ciment, dalle de béton, etc.)
- ☞ Charpente (exemple : 2 x 4 x 16 c/c)
- ☞ Finition extérieure et intérieure

N'oubliez pas : vous devez tout de même déposer une demande de permis de construction pour une remise préfabriquée.

### **Comité de vigilance au lieu d'enfouissement de Sainte-Sophie**

Pour en connaître davantage sur votre Comité de vigilance ou pour prendre connaissance des comptes rendus complets des rencontres, consultez le site Internet <http://www.vigilancewmste-sophie.org>

Projet d'agrandissement du LET  
de Sainte-Sophie


Décret concernant la délivrance du certificat  
d'autorisation (829-2009)

17 septembre 2009



## Plan


- Procédure
- Contexte actuel de GMR
- Grandes lignes du décret
- Conditions du certificat d'autorisation
- Conclusion



De la collecte quotidienne à la protection de l'environnement. Pensez vert. Pensez Waste Management.

## La procédure

- Étude d'impact et période d'information
- Mandat d'enquête et d'audience ayant débuté le 24 novembre 2008
  - Première partie : séances le 24 et 25 novembre
  - Deuxième partie : séance le 17 décembre
  - Dépôt du rapport du BAPE à la Ministre le 24 mars 2009
  - Sortie du rapport du BAPE le 7 mai
  - Rapport d'analyse environnementale le 26 mai
- Décret sur la délivrance du C.A. : 25 juin



De la collecte quotidienne à la protection de l'environnement. Pensez vert. Pensez Waste Management.

## Le contexte actuel de GMR

- Le gouvernement souhaite miser sur la valorisation des matières résiduelles
  - Nouvelle Politique québécoise de GMR
- Annonce lors du dernier budget
  - Programme d'immobilisations pour l'installation d'équipements pour le traitement des matières putrescibles



De la collecte quotidienne à la protection de l'environnement. Pensez vert. Pensez Waste Management.

## Les grandes lignes du décret

Décret 829-2009

- Un premier C.A. pour une première phase de 5 ans
  - Capacité d'enfouissement supplémentaire limitée à 6 millions de mètres cubes
  - Capacité annuelle maximale limitée à 1 million de tonnes métriques



De la collecte quotidienne à la protection de l'environnement. Pensez vert. Pensez Waste Management.

## Les grandes lignes du décret

- Autorisation subséquente du gouvernement pour la 2<sup>e</sup> période de 5 ans
  - Sur recommandation de la Ministre
  - Conditions déterminées par le gouvernement
  - Suite à une demande de WM
  - Tonnages annuels seront revus à la baisse en fonction de la nouvelle politique



De la collecte quotidienne à la protection de l'environnement. Pensez vert. Pensez Waste Management.



## Les conditions du C.A.

### Condition 1

- Conformité du projet aux modalités et mesures prévues dans les documents fournis par WM
  - Étude d'impact, études sur la qualité de l'eau, etc.

### Condition 2

- **Hauteur** de l'aire d'enfouissement
  - Ne doit pas excéder 108,9 mètres



De la collecte quotidienne à la protection de l'environnement. Pensez vert. Pensez Waste Management.

## Les conditions du C.A.

### Condition 3

- Étanchéité des aménagements
  - Séquence d'aménagement (écran périphérique, fossés de drainage, excavation et pompage)
  - Maintien du niveau d'eau de la tourbière boisée

### Condition 4

- Atténuation des impacts visuels et sonores
  - Talus périphérique



De la collecte quotidienne à la protection de l'environnement. Pensez vert. Pensez Waste Management.

## Les conditions du C.A.

### Condition 5

- Performance des ouvrages de captage et transport du lixiviat
  - Étude sur la stabilité et le tassement des matières résiduelles et rapport à fournir
  - Bon état de fonctionnement des équipements



De la collecte quotidienne à la protection de l'environnement. Pensez vert. Pensez Waste Management.

## Les conditions du C.A.

### Condition 6

- Quantité et qualité des eaux à traiter
  - Données sur les débits annuels mesurés
  - Prélèvement d'échantillons (1 fois / année)

### Condition 7

- Quantité d'eau à accumuler et à traiter
  - Bilan mensuel (2010) : valider si la capacité du système en place est suffisante



De la collecte quotidienne à la protection de l'environnement. Pensez vert. Pensez Waste Management.

## Les conditions du C.A.

### Condition 8

- Qualité des eaux superficielles
  - Suivi mensuel pour les matières en suspension et les hydrocarbures pétroliers

### Condition 9

- Suivi du phosphore total
  - Du 15 mai au 14 novembre : hebdomadaire
  - Reste de l'année : 4 fois / an



De la collecte quotidienne à la protection de l'environnement. Pensez vert. Pensez Waste Management.

## Les conditions du C.A.

### Condition 10

- Objectifs environnementaux de rejet (OER)
  - Échantillonnage 4 fois par an
  - Production rapport annuel
  - Échantillonnage du système de traitement et correctif au besoin

### Condition 11

- Qualité des eaux souterraines
  - Suivi sur les valeurs obtenues et leurs fluctuations



De la collecte quotidienne à la protection de l'environnement. Pensez vert. Pensez Waste Management.

## Les conditions du C.A.

### Condition 12

- Concentration de méthane à la surface de la zone de dépôts
  - Suivi s'étendant aux anciennes zones (LES)



De la collecte quotidienne à la protection de l'environnement, Pensez vert. Pensez Waste Management.

## Les conditions du C.A.

### Condition 13

- Garanties financières pour la gestion postfermeture
  - Sous forme de fiducie d'utilité sociale
  - Montant fixé par mètre cube de matières résiduelles enfouies
  - Couvre les coûts de gestion post-fermeture pour un minimum de 30 ans
  - Évaluation aux 5 ans et ajustement du montant



De la collecte quotidienne à la protection de l'environnement, Pensez vert. Pensez Waste Management.

## Les conditions du C.A.

### Condition 14

- Sécurisation de l'approvisionnement en eau potable
  - Puits d'observation dans le roc à SAP

### Condition 15

- Garantie financière pour l'approvisionnement en eau potable
  - Frais afférents pour l'institution pénitentiaire, la Ville de SAP et les citoyens (1 million \$)



De la collecte quotidienne à la protection de l'environnement, Pensez vert. Pensez Waste Management.



## COMMUNIQUÉ DE PRESSE

*Pour publication immédiate*

### Deux projets financés par le Fonds de valorisation agricole

**SAINT-JÉRÔME, le 30 juin 2009** – La MRC de La Rivière-du-Nord, le CLD Rivière du Nord et l'entreprise Waste Management (WM) sont heureux d'annoncer l'acceptation de deux projets dans le cadre du Fonds de valorisation agricole lancé l'année dernière afin de dynamiser l'agriculture en périphérie des installations de l'entreprise WM.

Le premier projet accepté provient d'une entreprise agricole de Sainte-Anne-des-Plaines. Le projet consiste en l'agrandissement d'un entrepôt de pommes de terre et en l'achat d'une technologie GPS qui permettra une augmentation significative du rendement de l'entreprise.

« *Nous croyons que les projets que nous réaliserons apporteront une plus-value importante à notre entreprise, car ils nous permettront d'améliorer notre productivité.* », mentionne M. Yvan Chaumont, un des promoteurs qui a bénéficié du fonds.

« *Il y a déjà huit ans que nous désirons développer le potentiel de notre terre fertile en arbres et arbustes fruitiers, et le Fonds de valorisation agricole nous a grandement aidés à aller de l'avant avec notre projet.* », explique Mme Line Grenier, une des promotrices du Verger Fleurs de sureau Sainte-Sophie. Cette nouvelle entreprise plantera un verger de sureau, un petit fruit connu depuis des centaines d'années en Europe, mais qui passe pour l'instant inaperçu en Amérique. Le sureau ressemble à un raisin, mais possède la taille d'un bleuets sauvage et les propriétés antioxydantes de la canneberge.

« *Nous sommes heureux de collaborer avec les promoteurs ainsi que nos partenaires à la mise en place de ces deux projets agricoles situés dans les environs de notre propriété,* » a déclaré M. Martin Dussault, directeur des Affaires publiques chez WM. *Notons que la création d'un tel fonds pour stimuler le développement de l'agriculture dans le voisinage d'un lieu d'enfouissement constitue une première dans l'industrie de la gestion des matières résiduelles au Québec. Nous apprécions le fait que le CLD apporte son expertise dans l'administration de ce fonds et qu'il appuie les intervenants du milieu engagés dans l'évaluation des projets,* » a poursuivi M. Dussault.

L'entreprise WM a signé une entente avec la MRC de La Rivière-du-Nord pour investir un montant de 500 000 \$ dans le Fonds de valorisation agricole. La MRC a alors confié au CLD Rivière du Nord le mandat de gérer le fonds. Toutefois, c'est un comité regroupant des représentants de la MRC, de l'Union des producteurs agricoles (UPA), des municipalités de Sainte-Sophie et de Sainte-Anne-des-Plaines, du Conseil régional de l'environnement des Laurentides et des agriculteurs des environs du lieu d'enfouissement qui analysera les demandes de financement des projets, en fonction de critères établis, et en recommandera ou non l'acceptation. Les projets acceptés peuvent recevoir jusqu'à 75 000 \$, sans compter que 15 % du montant accordé est remis en subvention non-remboursable.

-30-

Renseignements : Yanie Villeneuve  
 Agente de développement rural  
 CLD Rivière du Nord  
 (450) 431-0707, poste 229

## VERGER FLEURS DE SUREAU SERA IMPLANTÉ... GRÂCE AUX FONDS DE VALORISATION AGRICOLE

Deux projets régionaux reliés à l'agriculture pourront se réaliser grâce au Fonds de valorisation agricole.

**Michel LAPOINTE**

[mlapointe@journalnord.com](mailto:mlapointe@journalnord.com)

En effet, les dirigeants de la MRC de la Rivière-du-Nord ainsi que ceux du CLD Rivière du Nord et de Waste Management ont annoncé la semaine dernière l'acceptation de deux projets dans le cadre du Fonds de valorisation agricole lancé l'année dernière afin de dynamiser l'agriculture en périphérie des installations de Waste Management.

### Sureau et pomme de terre

Dans un premier temps, on donnera bientôt suite au projet du Verger Fleurs de sureau à Sainte-Sophie.

« Il y a déjà huit ans que nous désirons développer le potentiel de notre terre fertile en arbres et arbustes fruitiers, et le Fonds de valorisation agricole nous a grandement aidés à aller de l'avant avec notre projet », de souligner Mme Line Grenier, une des promotrices de l'initiative.

Selon ce qu'il a été permis d'apprendre, cette nouvelle entreprise plantera un verger de sureau, un petit fruit connu depuis des centaines d'années en Europe, mais qui passe pour l'instant inaperçu en Amérique. Le sureau ressemble à un raisin, mais possède la taille d'un bleuet sauvage et les propriétés antioxydantes de la canneberge.

Le deuxième projet accepté provient d'une entreprise agricole de Sainte-Anne-des-Plaines. Le projet consiste en l'agrandissement d'un entrepôt de pommes de terre et en l'achat d'une technologie GPS qui permettra une augmentation significative du rendement de l'entreprise. « Nous croyons que les projets que nous réaliserons apporteront une plus-value importante à notre entreprise, car ils nous permettront d'améliorer notre productivité », de mentionner M. Yvan Chaumont, un des promoteurs qui ont bénéficié du fonds.

### Waste Management s'implique

Il y a un an déjà que Waste Management a signé une entente avec la MRC de La Rivière-du-Nord pour investir un montant de 500 000 \$ dans le Fonds de valorisation agricole. La MRC avait alors confié au CLD Rivière du Nord le mandat



Pour l'octroi des subventions aux deux entreprises, on retrouve, debout : Martin Dussault, Catherine Collin, mairesse de Sainte-Anne-des-Plaines, Danielle Simard, directrice adjointe à la MRC de La Rivière-du-Nord, et Yvon Brière, maire de Sainte-Sophie de même que, assis, Line Grenier, Yanis Villeneuve, agente de développement rural au CLD Rivière du Nord, et Yvan Chaumont.

de gérer le fonds. Toutefois, c'est un comité regroupant des représentants de la MRC, de l'Union des producteurs agricoles (UPA), des municipalités de Sainte-Sophie et de Sainte-Anne-des-Plaines, du Conseil régional de l'environnement des Laurentides et des agriculteurs des environs du lieu d'enfouissement qui analyse les demandes de financement des projets, en fonction de critères établis, et en recommande ou non l'acceptation. Les projets acceptés peuvent recevoir jusqu'à 75 000 \$, sans compter que 15 % du montant accordé est remis en subvention non remboursable.

« Nous sommes heureux de collaborer avec les promoteurs ainsi que nos partenaires à la mise en place de ces deux projets agricoles situés dans les environs de notre propriété », a déclaré M. Martin Dussault, directeur des Affaires publiques chez WM.

« Notons que la création d'un tel fonds pour stimuler le développement de l'agriculture dans le voisinage d'un lieu d'enfouissement constitue une première dans l'industrie de la gestion des matières résiduelles au Québec. Nous apprécions le fait que le CLD apporte son expertise dans l'administration de ce fonds et qu'il appuie les intervenants du milieu engagés dans l'évaluation des projets », a poursuivi M. Dussault.



Waste Management  
2535, 1<sup>ère</sup> Rue  
Sainte-Sophie (Québec)  
J0R 1S0

## COMMUNIQUÉ DE PRESSE

*Pour diffusion immédiate*

### **Waste Management ouvre à nouveau ses portes à la population le dimanche 13 septembre 2009**

**Sainte-Sophie, le 31 août 2009** – Pour une troisième année consécutive, l'équipe de Waste Management (WM) convie la population à une activité porte ouverte à son lieu d'enfouissement de Sainte-Sophie, le dimanche 13 septembre prochain, entre 11 h et 14 h. Les visiteurs auront l'occasion de se familiariser avec les méthodes utilisées par l'entreprise pour gérer de façon sécuritaire les matières résiduelles.

*« De nombreux travaux sont en cours cette année sur le site et nous offrons la possibilité à nos voisins et aux gens que la gestion des matières résiduelles intéresse de voir comment nous procédons pour gérer les déchets de façon sécuritaire. Nos employés consacrent leurs efforts à l'amélioration de la qualité de vie des citoyens et nous apportons beaucoup de soins à la protection de l'environnement. C'est donc un plaisir d'accueillir des visiteurs à notre lieu d'enfouissement pour leur expliquer nos technologies et nos méthodes de travail, »* a indiqué le directeur général du lieu d'enfouissement, Daniel Brien.

Toutes les personnes désirant voir ces améliorations de près ou intéressées par les questions relatives à la gestion des matières résiduelles et à l'environnement sont invitées à visiter la propriété de Waste Management située au 2535, 1<sup>ère</sup> Rue, à Sainte-Sophie. La visite se fera à bord d'un autobus et un goûter sera servi sur place.

Veillez communiquer avec le 450-431-2313 poste 221, afin de confirmer votre présence. L'équipe de Waste Management sera ainsi en mesure de mieux accueillir ses visiteurs.

- 30 -

**Pour renseignements :** Hugues Vincelette  
Coordonnateur des relations communautaires  
(819) 843-9522, poste 237  
Cell. (819) 570-6875